

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 24 (1977)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerische Sanitätstage 1978

(27./28. Mai 1978)

4. Folge
September 1977

Ein wichtiges Organ des SMSV ist die bereits erwähnte Technische Kommission. Ihre Bedeutung wird zum Beispiel durch die statutarische Vorschrift unterstrichen, dass ihr Obmann Arzt und wenn möglich Stabsoffizier der Sanitätstruppe, der Vizeobmann ein Sanitäts-Unteroffizier sein muss. Zu den grundlegenden Aufgaben der TK gehören die Festlegung der fachtechnischen Pflichtprogramme, die Bezeichnung der einschlägigen Bestimmungen und Reglemente, die Organisation von militärischen und fachtechnischen Kursen, die Leitung

der militärischen Vorbildung, die Aufstellung des fachtechnischen Programms einer eidgenössischen Veranstaltung und die Überwachung der fachtechnischen Tätigkeit der Regionalverbände und Sektionen bei der Erfüllung des beitragsberechtigten Arbeitsprogramms. Im übrigen sind die Befugnisse der Technischen Kommission sowie ihre detaillierten Aufgaben in einem besondern Geschäftsreglement geordnet.

Zu den Mitgliedern der TK gehört der Rotkreuzchefarzt oder dessen Stell-

vertreter, nebst Vertretern der Abteilung für Sanität und dem Zentralpräsidenten oder seinem Stellvertreter.

Im nächsten Beitrag werden wir Sie über die praktischen Einsatzmöglichkeiten eines SMSV-Mitgliedes sowie über die theoretische Weiterbildung in den Sektionen des Vereins, die weit über die ersten Hilfeleistungen hinausgeht, orientieren.

Mittlerweile bitten wir Sie ein weiteres Mal um Kenntnisnahme, dass die

**Schweizerischen Sanitätstage
Samstag/Sonntag, 27./28. Mai 1978
in Bremgarten AG**

stattfinden. Die Angehörigen des Zivilschutz-Sanitätsdienstes und auch alle andern interessierten Zivilschutzangehörigen sind zur Teilnahme herzlich eingeladen. Über das Programm wurden Sie bereits in der Mai- und Juni-Nummer informiert.

**Der unvergleichliche Nescafé Gold ist noch besser geworden.
Mit noch mehr Aroma.
Mit noch mehr Geschmack.**



**PAVAG
Verpackungen
aus Papier + Plastik
überzeugen durch
Qualität, Preis
und Kontinuität**

Speziell für Sie entwickelt
**Abdeck-, Bau-, Agro-
und Schutzfolien gegen
atomaren Ausfall**

Kehrichtsäcke, Containereinlagen
und Kehrichtsackständer

PAVAG
pa**vapla**st
PAVAG AG/SA 6244 Nebikon

BELINOX

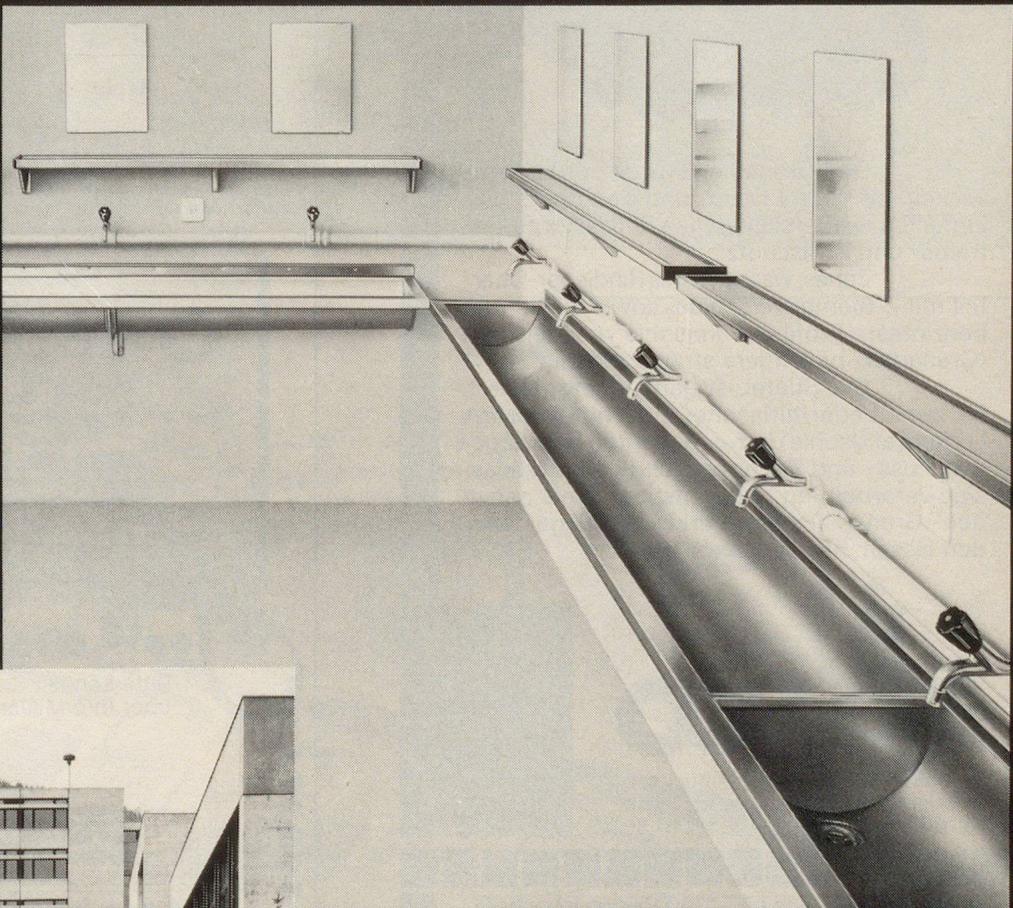
**Wenn in einer Zivilschutzanlage
eine Chromstahl-Waschrinne
montiert wird, ist es meistens
eine BELINOX-Waschrinne!**

Verkauf durch:
Sanitär-Fachhandel

Hersteller:
BELINOX Loertscher AG
5649 Stetten

**Erprobt
und bewährt:**

In vielen
Zivilschutzanlagen,
Sanitätshilfsstellen,
Kasernen,
Kantonnementen,
Turnhallen, Internaten,
Schulen, Heimen
sowie auf Baustellen
und Campingplätzen.



BELINOX-Waschrinnen-Anlagen
sind aus rostfreiem, unverwüstlichem Chromstahl
mit Molybdänzusatz hergestellt.

Für Gemeinschafts-Waschräume ideal, weil äusserst
solid, zuverlässig und einfach zu montieren.

Verlangen Sie die Dokumentation

Ein «Grenadier» im wahrsten Sinne des Wortes!



Der «Grenadier» wurde speziell entwickelt für Instruktions- und Kaderpersonal, Einheiten der verschiedenen Polizeikorps, Betriebs- und Zivilschutz.

Zähes, wasserfestes Rindleder-Ober- teil mit 2-Riemenverschluss sowie die öl- und benzinfeste Profil-Gummisohle machen den «Grenadier» besonders strapazierfähig.

Der Stiefel ist ganz ledergefüttert, hat eine Lederfalttasche, eine hochwertige Lederbrandsohle und eingebauten Schutz gegen Fuss- und Zehenverletzungen. Erstklassige Verarbeitung und günstiger Preis haben den «Grenadier» zum Verkaufsschlager werden lassen: nur Fr. 115.- + Wust.

stuco®

Stuco AG, 3360 Herzogenbuchsee
Spezialfabrik für Sicherheitsschuhe
Tel. 063/5 30 12 (ab 17. 6. 77: 61 30 12)



Einsenden an: Stuco AG, 3360 Herzogenbuchsee
 Wir wünschen Beratung
 Ich(Wir) bestelle(n) hiermit fest/zur Ansicht:

..... Paar Stiefel «Grenadier»

Grösse(n)

zum Preis von Fr. 115.-/Paar + Wust

Absender: Firma/Dienststelle/Privatadresse:

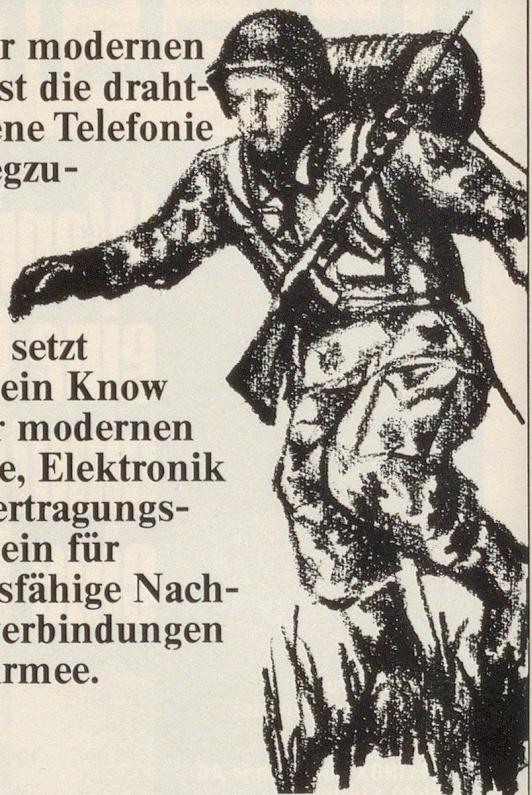
..... zuständig

Telefon

PLZ/Ort/Strasse

Hasler Nachrichtentechnik

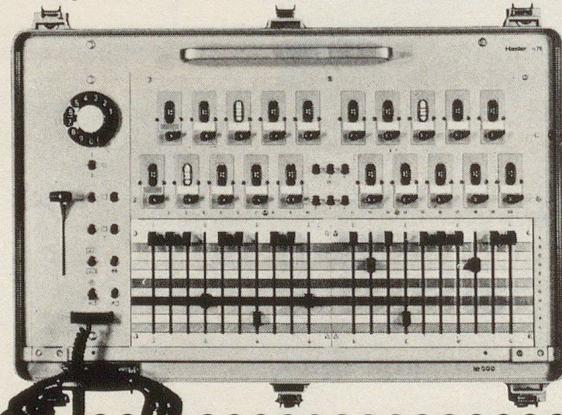
In der modernen Armee ist die drahtgebundene Telefonie nicht wegzudenken.



Deshalb setzt Hasler sein Know How der modernen Telefonie, Elektronik und Übertragungs- technik ein für leistungsfähige Nachrichtenverbindungen in der Armee.

Die Militär-Telefonzentralen von Hasler sind felderprob und auf die verschiedenen Bedürfnisse der Truppen zugeschnitten. Es sind folgende Typen im Einsatz:

- Feldtelefonzentralen
- Kommandozentralen
- Untertägabauzentralen
- Zivilschutzzentralen



Bitte senden Sie uns unverbindlich Unterlagen über Ihre Militärtelefonzentralen in d e f

Firma _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Land _____

Hasler AG
Abt. Information
Belpstrasse 23
CH-3000 Bern 14, Schweiz
Telefon 031 65 2111
Telex 32 413 hawe ch

Hasler

Sicher ist sicher . . . mit CLOSENET

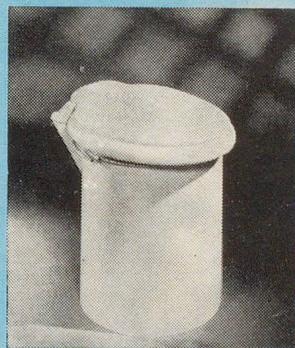
Das einzige vollautomatische chemische WC, total geruchlos, vollständige Auflösung

CLOSENET «STANDARD»



Installation stationär
oder mobil
für vorfabrizierte Häuser
Zivilschutzräume
Campingplätze
Baubaracken
Chalets
Wohnwagen
(mobile home)

CLOSENET «BABY»



ohne Wasser . . .
ohne Geruch

In Frankreich und
im Ausland patentiertes
Bedienungssystem

tragbar für Luftschutz-
räume
Schiffe
Wohnwagen
Altenzimmer,
Kranken- und
Studentenzimmer

Unerlässliche Zusätze zum einwandfreien Funktionieren dieser Apparate:

Closepaillettes

Stark wirkendes Desinfektions- und Desodorisierungs-
mittel, das eine vollständige Auflösung garantiert.
Auch für geschlossene Klärgruben.

Dokumentation, Ausstellung, Verkauf:

Gétaiz, Romang, Ecoffey SA
Sabag & Baumaterial AG
Marex SA

Troesch & Co. AG
Belco Sanitäre Apparate AG
Elements pour Abris G. Bühler

Dubois, Jeanrenaud SA
Tavelli & Bruno SA
Sanitas AG

Importeur: René Meister, 19, avenue François-Besson, 1217 Meyrin, Telefon 022 82 3318 und 022 31 29 66
Marke und Modell gesetzlich geschützt

Closenetol

Starkes, gefahrloses, bakterizides Desinfektions-
mittel, bewirkt augenblickliche Geruchbindung.



50 Jahre



Erfahrung

Brat- und Kochapparate für Zivilschutz, Militärküchen, Personal- und Baukantinen

Das MLB CANTINE-Programm:

Mobile Geräte zum Braten und Kochen überall dort, wo es Strom gibt. Ausgezeichnete Speisen aus einem erstklassigen Schweizer-
fabrikat! – Verlangen Sie ein unverbindliches Angebot oder eine
Beratung an Ort und Stelle!

Gratis

Wir wünschen unverbindlich Prospekte über

- MLB Kantinen-Brat- und Kochapparate
 Ihr gesamtes Fabrikationsprogramm

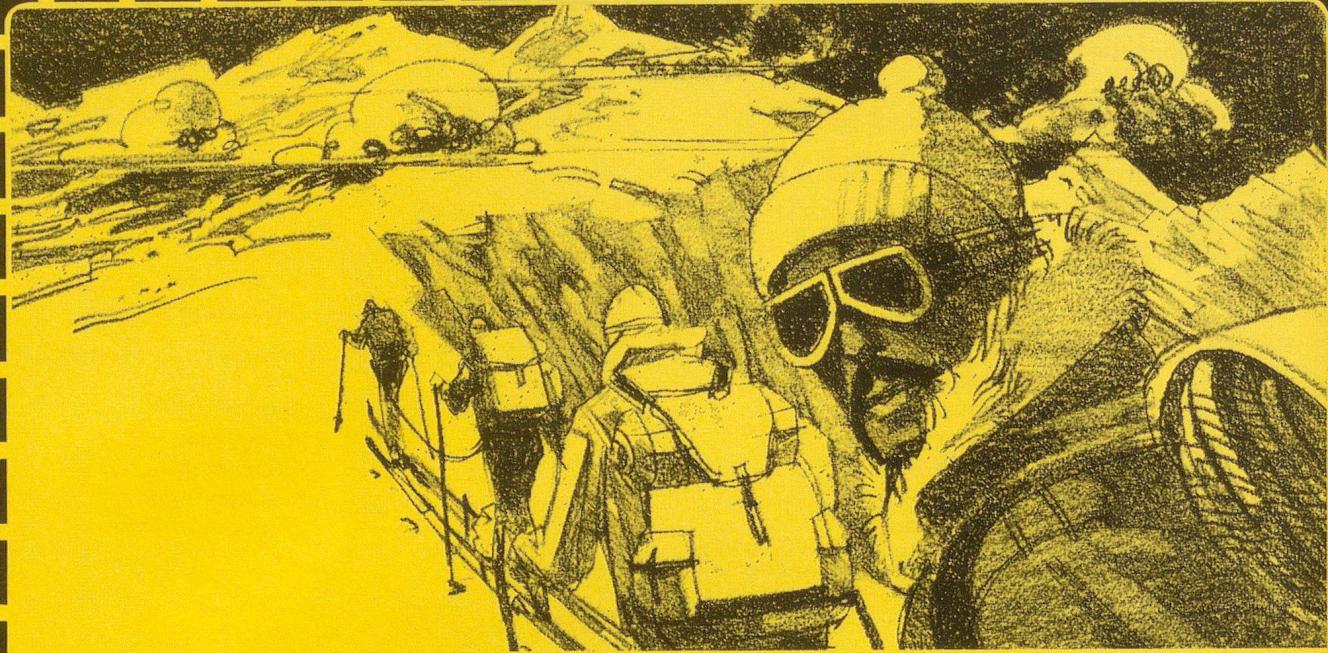
Adresse:



Bertschinger Handels-AG

5600 Lenzburg 1

Telefon 064 51 37 12



**Wenn Sie den
kleinsten Lebensretter bei
Lawinenunfällen kennenlernen
möchten...**

**Wir machen Sie gerne
mit ihm bekannt.**

Chancen, in Schneenot rasch gefunden zu werden? Das wäre beruhigend.

Informieren Sie mich über die Möglichkeiten und Vorteile
des Verschütteten-Suchgerätes VS 68 von Autophon.

Name: _____ in Firma: _____

Strasse: _____ Telefon: _____

PLZ: _____ Ort: _____ zv

Einsenden an: Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern 22

Autophon-Niederlassungen

in Zürich 01 201 44 33, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50



AUTOPHON

Sprechen Sie mit Autophon,

wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen,
wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen
oder einsatzbereit sein müssen.

ADVICO